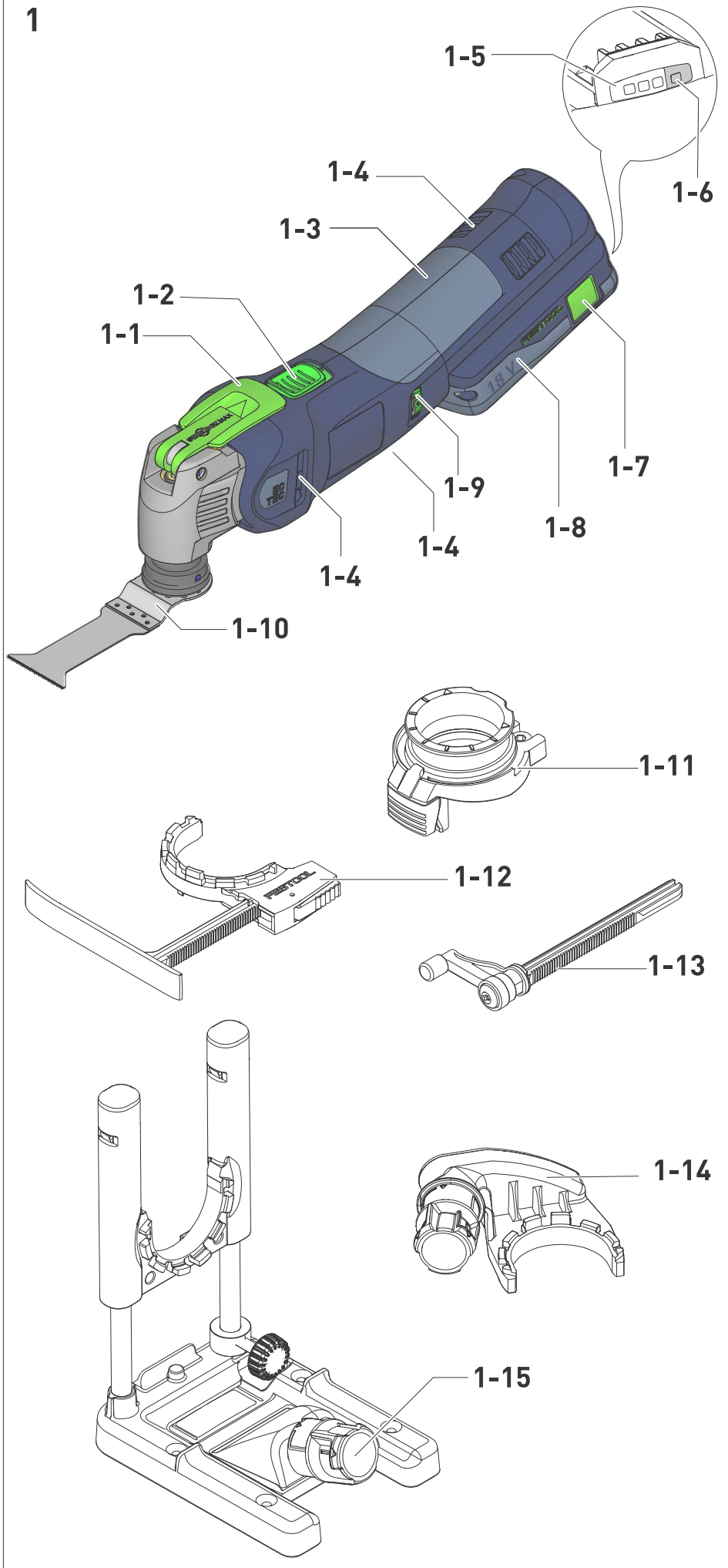


de	Originalbetriebsanleitung - Akku-Oszillierer	10
en	Original Instructions - Cordless oscillator	16
fr	Notice d'utilisation d'origine - scie oscillante sans fil	22
es	Manual de instrucciones original - oscilante de batería	28
it	Istruzioni d'uso originali - Utensile multifunzione a batteria	35
nl	Originele handleiding - oscillerende accumachine	41
sv	Originalbruksanvisning - batteridrivet multiverktyg	47
fi	Alkuperäiset käyttöohjeet - Akkumonitoimityökalu	53
da	Original brugsanvisning - akku multiværktøj	59
nb	Original bruksanvisning - batteridrevet oscillerende verktøy	65
pt	Manual de instruções original - Ferramenta oscilante de bateria	71
ru	Оригинальное руководство по эксплуатации — аккумуляторный многофункциональный инструмент	77
cs	Originální provozní návod – akumulátorové oscilační nářadí	84
pl	Oryginalna instrukcja obsługi - Akumulatorowe urządzenie wielofunkcyjne	90

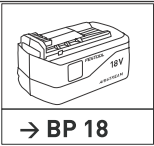
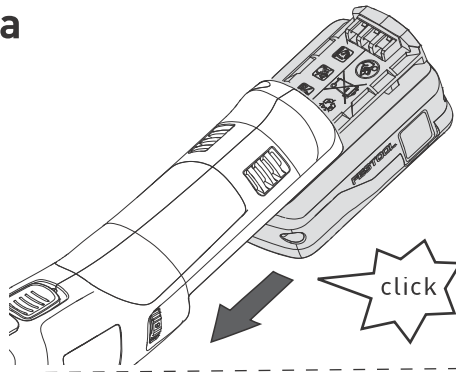
## OSC 18



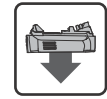
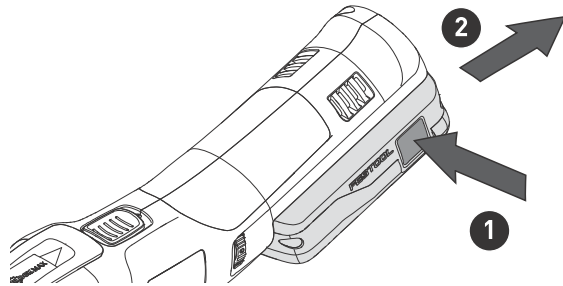
1



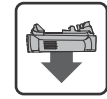
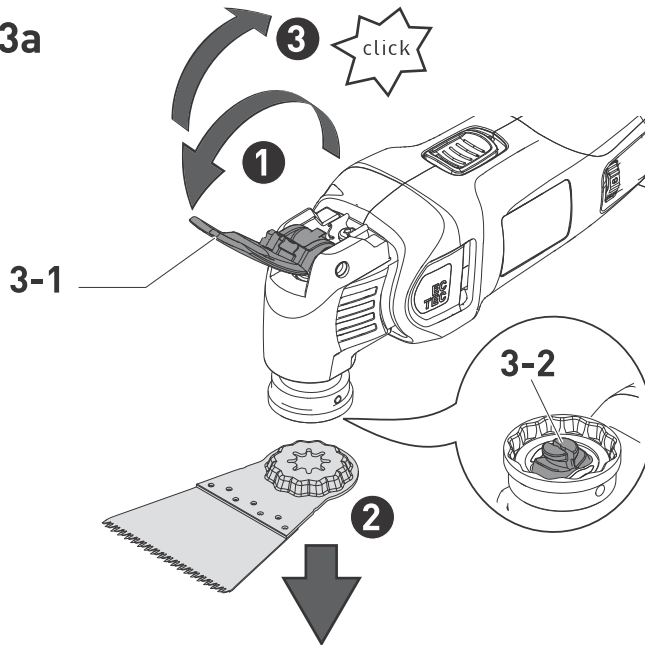
2a



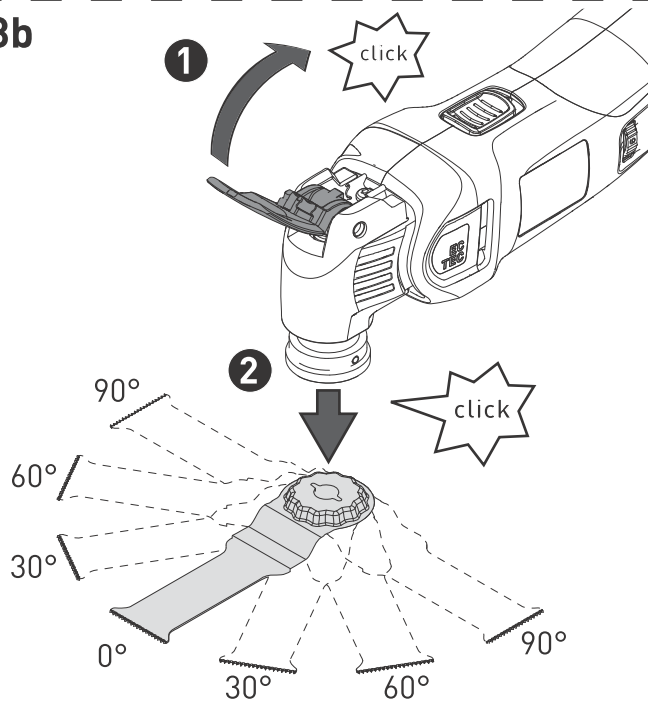
2b



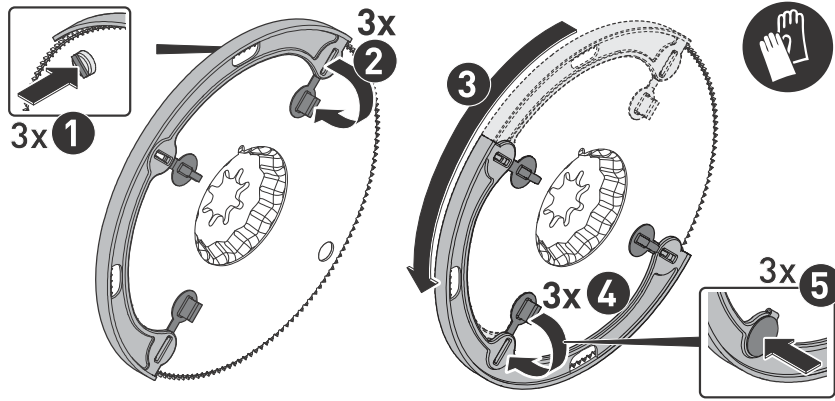
3a



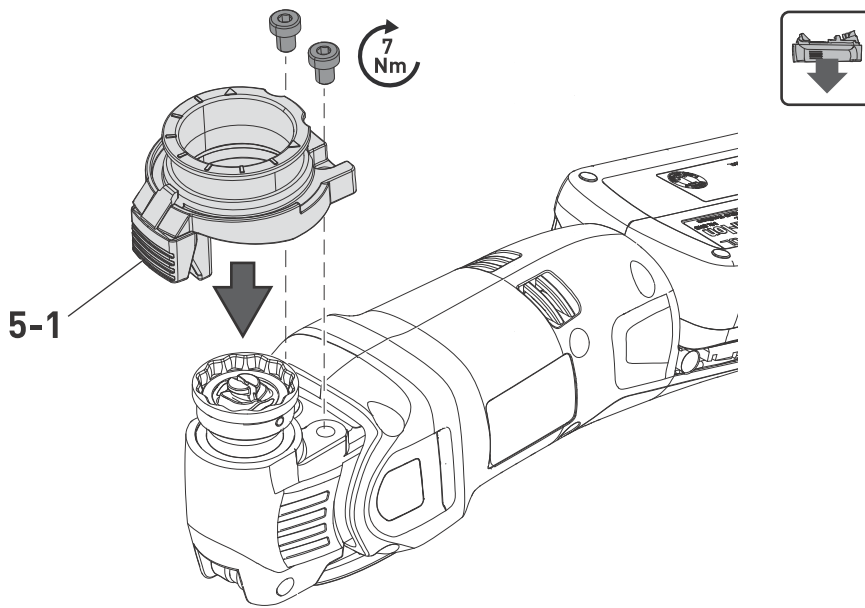
3b



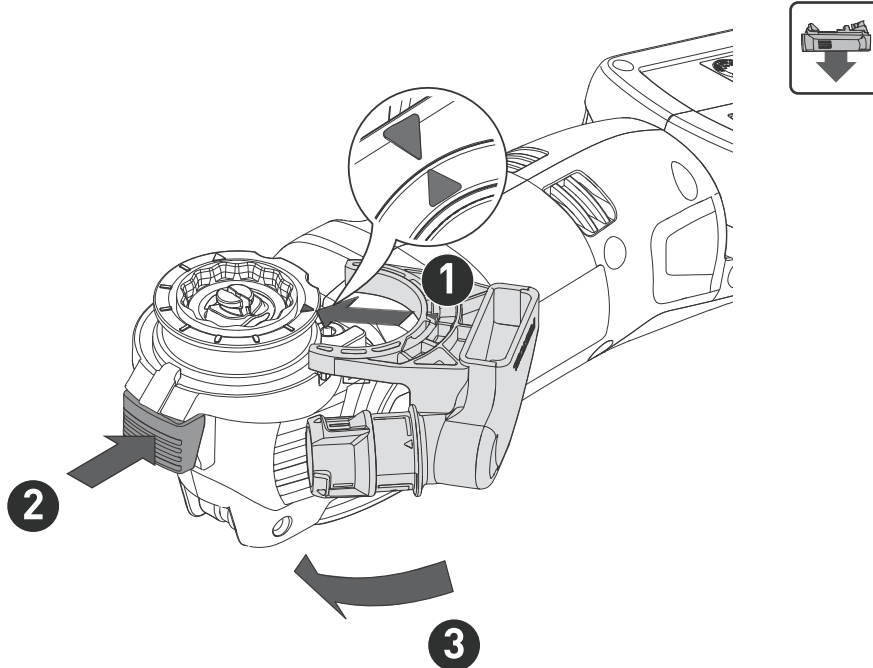
4

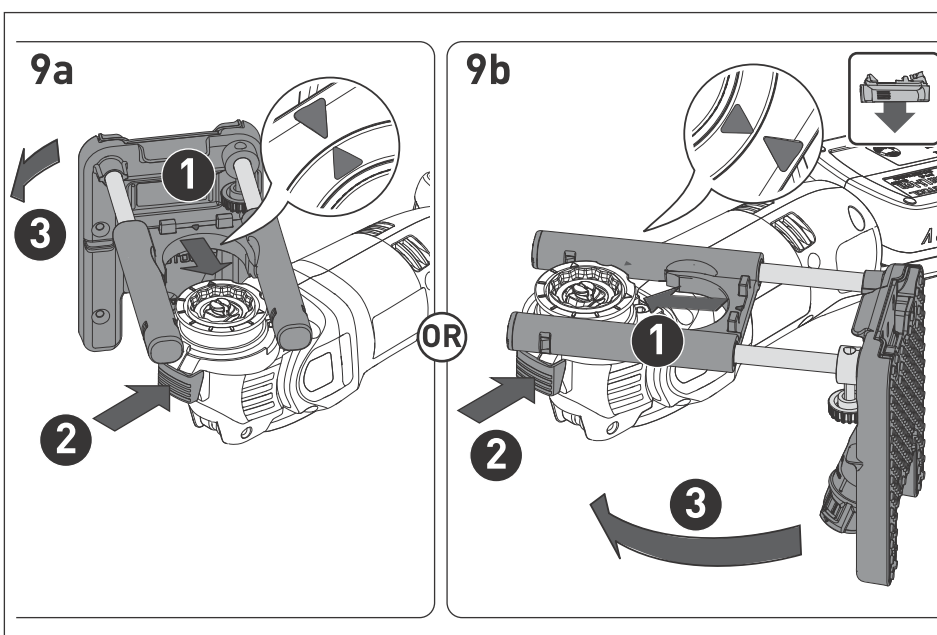
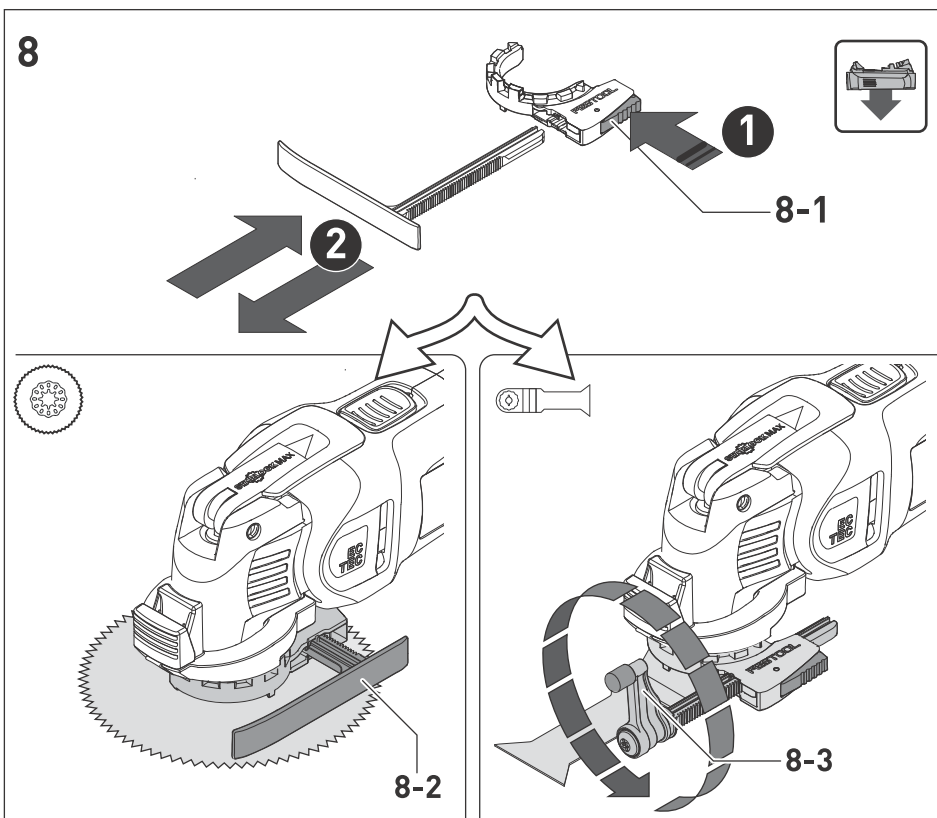
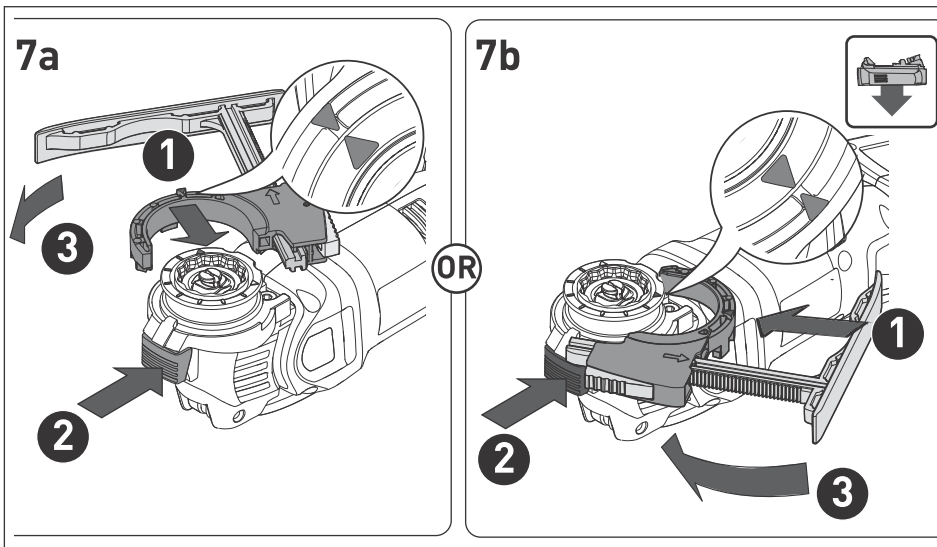


5



6





10

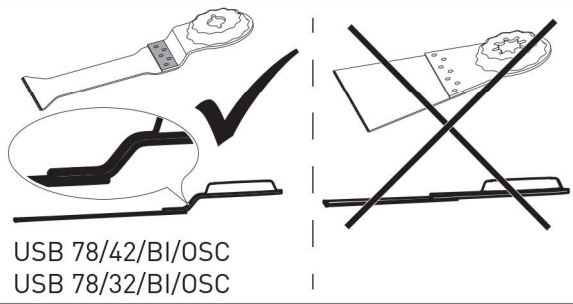
10-1

1

2

10-2

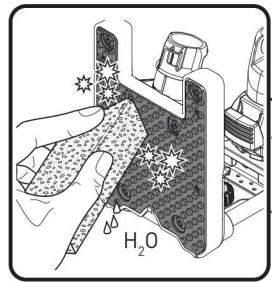
click



11

11-2

11-1

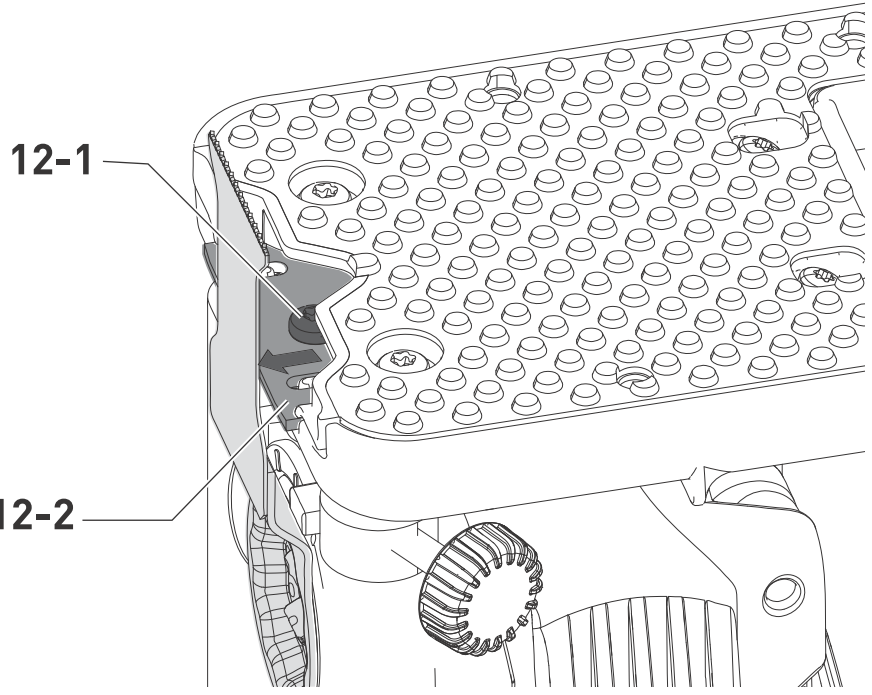


11-3





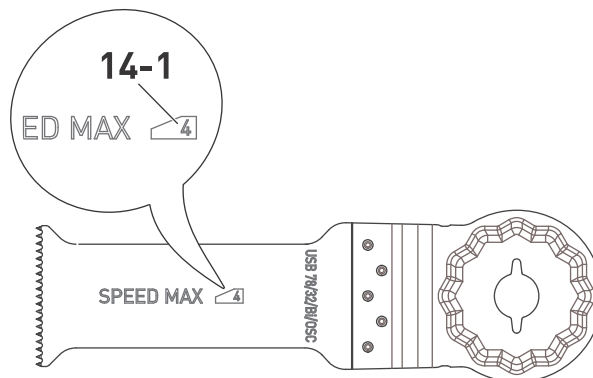
12



13

VK	$a_h$	K	Typ
VK 1	< 5 m/s <sup>2</sup>	1,5	SSB 90/OSC/DIA
			HSB 100/Bi/OSC
			SSM 70/OSC
VK 2	< 6 m/s <sup>2</sup>	1,5	SSB 32/OSC
			HSB 50/65/J/OSC
			HSB 50/35/J/OSC
			USB 50/35/Bi/OSC
VK 3	< 7 m/s <sup>2</sup>	1,5	MSB 40/32/HM/OSC
			USB 50/65/Bi/OSC
			SSP 52/OSC
			USB 78/42/Bi/OSC
			USB 78/32/Bi/OSC
VK 4	< 8 m/s <sup>2</sup>	1,5	MSB 60/32/HM/OSC

14



<b>Akku-Oszillierer</b>	<b>Seriennummer *</b>
<b>Cordless oscillator</b>	<b>Serial number *</b>
<b>Scie oscillante sans fil</b>	<b>N° de série *</b>
	<b>(T-Nr.)</b>
OSC 18	10041860

**de EU-Konformitätserklärung.** Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit allen relevanten Anforderungen folgender EU-Richtlinien übereinstimmt, und folgende Normen oder normative Dokumente zugrunde gelegt wurden:

**en EU Declaration of Conformity.** We declare under sole responsibility that this product complies with all the relevant requirements in the following EU Directives, and following standards or normative documents were applied:

**fr Déclaration de conformité de l'UE.** Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit satisfait à toutes les exigences pertinentes des directives UE suivantes et repose sur les normes ou documents normatifs suivants :

**es Declaración UE de conformidad.** Declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto cumple todos los requisitos relevantes de las siguientes directivas de la UE y que se han tomado como base las siguientes normas o documentos normativos:

**it Dichiarazione di conformità UE.** Dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il presente prodotto sia conforme a tutti i requisiti di rilevanza definiti dalle seguenti Direttive UE e che siano stati applicati le seguenti norme o i seguenti documenti normativi:

**nl EU-conformiteitsverklaring.** Wij verklaren en stellen ons ervoor verantwoordelijk dat dit product volledig voldoet aan alle volgende EU-richtlijnen en volgende normen of normatieve documenten daaraan ten grondslag gelegd werden:

**sv EU-försäkran om överensstämmelse.** Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller alla relevanta krav enligt följande EU-direktiv och baseras på följande normer eller normgivande dokument:

**fi EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus.** Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien kaikki olennaiset vaatimukset ja se on seuraavien standardien tai standardiasiakirjojen mukainen:

**da EU-overensstemmelseserklæring.** Vi erklærer med eneansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante krav i følgende EU-direktiver, og at følgende standarder eller normative dokumenter danner grundlag for det:

**nb EU-samsvarserklæring.** Vi erklærer under eneansvar at dette produktet oppfyller alle relevante krav i følgende EU-direktiver og at følgende standarder eller normative dokumenter er blitt lagt til grunn:

**pt Declaração de conformidade UE.** Sob nossa inteira responsabilidade, declaramos que este produto está de acordo com todas as exigências relevantes das seguintes diretivas UE, tendo sido tomadas por base as seguintes normas ou documentos normativos:

**ru Декларация о соответствии ЕС.** Мы со всей ответственностью заявляем, что данная продукция соответствует всем применимым требованиям следующих Директив ЕС, стандартов и нормативных документов:

**cs Prohlášení o shodě EU.** Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek splňuje všechny příslušné požadavky následujících směrnic EU a že byly použity následující normy nebo normativní dokumenty:

**pl Deklaracja zgodności UE.** Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt ten spełnia wszystkie obowiązujące wymogi następujących dyrektyw UE, norm lub dokumentów normatywnych.

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/53/EU, 2011/65/EU  
EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022, EN 62841-2-4:2014 + AC:2015, EN 62841-2-11:2016 + A1:2020, EN 55014-1:2017 + A11:2020, EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 + AC:1997, EN 300 328 V2.2.2, EN 303 446-1 V1.2.1, EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-17 V3.2.4, EN IEC 63000:2018



Unterzeichnet für und im Namen von/  
Signed on behalf of and in name of/  
Signé pour et au nom de

### Festool GmbH

Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY  
Wendlingen, 2024-02-22

Markus Stark  
Head of Research & Development Products

Tim Weber  
Head of Product Compliance

\* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 - 49999999

in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999

dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999



We as the manufacturer declare under our sole responsibility that the product(s) fulfill(s) all the relevant provisions of the following UK Regulations and are manufactured in accordance with the following designated standards:

---

S.I. 2008/1597	Supply of Machinery [Safety] Regulations 2008
S.I. 2016/1091	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
S.I. 2017/1206	Radio Equipment Regulations 2017
S.I. 2012/3032	Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

BS EN 62841-1: 2015 + A11:2022,  
BS EN 62841-2-4:2014,  
BS EN 62841-2-11:2016 + A1:2020,  
BS EN IEC 55014-1:2021,  
BS EN 55014-2:2021,  
EN 300 328 V2.2.2,  
EN 303 446-1 V1.2.1,  
EN 301 489-1 V2.2.3,  
EN 301 489-17 V3.2.4,  
BS EN IEC 63000:2018



Signed on behalf of and in name of  
**Festool GmbH**  
Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY

Place and date of declaration: Wendlingen, 2024-02-22

Markus Stark  
Head of Research & Development Products

Tim Weber  
Head of Product Compliance

## Sommario

1	Simboli.....	35
2	Avvertenze per la sicurezza.....	35
3	Utilizzo conforme.....	36
4	Dati tecnici.....	37
5	Elementi dell'utensile.....	37
6	Messa in funzione.....	37
7	Batteria.....	37
8	Impostazioni.....	37
9	Lavorazione con la macchina.....	38
10	Segnali di avviso acustici.....	38
11	Accessori.....	39
12	Cura e manutenzione.....	40
13	Ambiente.....	40
14	Indicazioni generali.....	40

## 1 Simboli



Avvertenza di pericolo generico



Avvertenza sulle scariche elettriche



Leggere le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza.



Indossare occhiali protettivi.



Indossare dispositivi di protezione dell'udito.



Indossare dispositivi di protezione delle vie respiratorie.



Indossare guanti protettivi.



Pericolo di schiacciamento per mani e dita!



Area esposta a pericolo. Non avvicinare le mani.



Innestare la batteria



Sbloccare la batteria



Non smaltire tra i rifiuti domestici.



Marchatura CE di conformità



Consiglio, avvertenza



Istruzioni per l'uso

## 2 Avvertenze per la sicurezza

### 2.1 Avvertenze di sicurezza generali per elettroutensili



**AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni.** Eventuali errori nell'osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni d'uso possono provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

**Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni d'uso per riferimenti futuri.**

**Osservare il manuale di istruzioni del carica-batterie e della batteria.**

### 2.2 Avvertenze di sicurezza specifiche della macchina

- **Quando si eseguono lavori durante i quali è possibile che l'utensile entri in contatto con linee elettriche nascoste, tenere l'elettroutensile soltanto dalle impugnature isolate.** Il contatto con un cavo sotto tensione può mettere in tensione anche le parti metalliche dell'attrezzo con conseguente pericolo di scossa elettrica.
- **Fissare e assicurare il pezzo da trattare in una posizione stabile con morsetti o altro.** Se il pezzo è tenuto fermo solo con la mano o contro il proprio corpo, il suo posizionamento labile può determinare la perdita di controllo dell'attrezzo.
- **Utilizzare strumenti opportuni per localizzare tubi o cavi nascosti o consultare la società di approvvigionamento della zona.** Il contatto dell'attrezzo con un cavo conduttore di tensione può causare scariche elettriche e incendi. Il danneggiamento di un tubo del gas può causare esplosioni. La penetrazione in un tubo dell'acqua è causa di danni materiali.
- **In fase di lavorazione possono generarsi polveri dannose/tossiche (ad es. pitture contenenti piombo, alcuni tipi di legno e metallo). I materiali contenenti amianto devono essere sottoposti a lavorazione esclusivamente da personale qualificato.** Il contatto o l'inalazione di tali polveri possono costituire un pericolo per l'operatore o per le persone nelle vicinanze. Osservare le disposizioni di sicurezza in vigore nel proprio paese.




Indossare una maschera di protezione delle vie respiratorie di livello P2.



- **Indossare adeguati equipaggiamenti di protezione individuale:** protezione per l'udito, occhiali di protezione, maschera antipolvere nei lavori che generano polvere, guanti di protezione durante il cambio utensile.
- **Afferrare l'elettro utensile in modo sicuro e tale per cui l'utensile applicato non possa entrare in contatto con il corpo macchina, specialmente quando si usano utensili orientati verso il settore di presa dell'attrezzo come ad es. lame di seghe o altri utensili di taglio.** Il contatto con lame o bordi taglienti può causare lesioni.
- **Dopo la lavorazione di materiali contenenti gesso: Pulire le aperture per l'aria dell'elettro utensile e dell'interruttore ON/OFF con aria compressa secca e priva di olio.** Diversamente, nella scatola dell'elettro utensile e sull'interruttore ON/OFF può depositarsi della polvere contenente gesso che indurisce a contatto con l'umidità dell'aria. Ciò può compromettere il funzionamento del meccanismo di commutazione
- **Prima di smontarlo, aspettare che l'elettro utensile si sia arrestato.** L'innesto dell'utensile può essere trascinato, causando la perdita di controllo dell'elettro utensile.
- **Per il funzionamento dell'utensile elettrico a batteria utilizzare solo le apposite batterie e nessun alimentatore. Non utilizzare cariche batterie di fornitori terzi per caricare le batterie.** L'uso di accessori non previsti dal costruttore può provocare scosse elettriche e/o gravi incidenti.
- **Non utilizzare l'elettro utensile sotto la pioggia o in ambienti umidi.** L'umidità nell'elettro utensile può provocare cortocircuito e incendio.

### 2.3 Lavorazione di metalli

-  Quando si lavorano i metalli, è indispensabile attenersi alle seguenti misure di sicurezza:
- Collegare la macchina ad un aspiratore adeguato.
  - Pulire periodicamente la macchina mediante soffiaggio, per rimuovere la polvere depositata all'interno della cassa del motore.



Indossare gli occhiali protettivi.

### 2.4 Valori di emissione

I valori determinati in base a EN 62841 sono tipicamente:

Livello di pressione acustica	$L_{PA} = 84 \text{ dB(A)}$
Livello di potenza acustica	$L_{WA} = 92 \text{ dB(A)}$
Livello della pressione acustica di picco	$L_{pC_{peak}} = 95 \text{ dB(C)}$
Tolleranza	$K = 3 \text{ dB}$



#### PRUDENZA

**Le emissioni sonore durante il lavoro con l'elettro utensile possono causare danni all'udito.**

- Utilizzare un dispositivo di protezione dell'udito.

Valore dell'emissione di vibrazioni  $a_h$  (somma vettoriale di tre direzioni) e tolleranza  $K$  rilevati secondo la norma EN 62841:

Classificazione degli utensili Festool in base alle classi di vibrazione. Rilevare la classe di vibrazione abbinata al rispettivo utensile dalla tabella sulla figura [13]

I valori di emissione indicati (vibrazioni, rumorosità)

- hanno valore di confronto tra le macchine,
- permettono una valutazione provvisoria del carico di rumore e di vibrazioni durante l'uso,
- rappresentano l'attrezzo elettrico nelle sue applicazioni principali.



#### PRUDENZA

**I valori di emissione possono differire dai valori specificati. Questa differenza dipende dall'uso dell'utensile e dal tipo di pezzo da lavorare.**

- Valutare il carico effettivo durante tutto il ciclo operativo.
- A seconda del carico effettivo, devono essere definite misure di sicurezza adeguate per proteggere l'operatore.

## 3 Utilizzo conforme

Utensile multifunzione a batteria guidato a mano idoneo per

- Taglio di legno, plastica, plastica rinforzata in fibra di vetro (GFK), cartongesso e per il taglio di lamiera (max 1 mm),
- Taglio di piastrelle e stucchi per finestre,
- Asportare resti di moquette e tagliare materiali isolanti elastici
- Uso in ambiente protetto dalle intemperie
- con gli utensili e gli accessori offerti da Festool.
- per l'utilizzo con le batterie Festool della serie BP con la stessa classe di tensione.

**Non adatto** per tagliare cristalli di finestre di auto, camion e autobus, né per il risanamento di fughe in calcestruzzo.



Il proprietario risponde dei danni in caso di uso non appropriato dell'attrezzo.

## 4 Dati tecnici

Utensile multifunzione a batteria	OSC 18
Tensione del motore	18 V
Nr giri	10000 - 19500 min <sup>-1</sup>
Angolo di oscillazione	2 x 2,0°
Attacco utensile Compatibile con	StarlockMax Starlock- Max/Star- lockPlus/ Starlock
Compatibile con le batterie della serie	BP 18
Peso senza batteria	1,1 kg

## 5 Elementi dell'utensile

- [1-1] Leva di serraggio per cambio utensile
- [1-2] Interruttore ON/OFF
- [1-3] Superficie di presa
- [1-4] Aperture di raffreddamento
- [1-5] Indicatore di capacità
- [1-6] Pulsante indicatore di capacità sulla batteria
- [1-7] Tasto per rimuovere la batteria
- [1-8] Batteria
- [1-9] Regolazione del numero di giri
- [1-10] Utensile
- [1-11] Adattatore\*

[1-12] Riscontro di profondità con pattino\*

[1-13] Riscontro di profondità girevole\*

[1-14] Dispositivo di aspirazione\*

[1-15] Sistema di guida\*

\* L'accessorio raffigurato o descritto può non comparire nella fornitura standard.

Le figure indicate nel testo si trovano all'inizio delle istruzioni per l'uso.

## 6 Messa in funzione

### 6.1 Accensione/spegnimento

L'interruttore [1-2] funge da interruttore ON/OFF (I = ON, 0 = OFF).


- ⓘ Se la batteria è scarica, in caso di mancanza di corrente e se viene sfilata la spina di rete, portare subito l'interruttore ON/OFF in posizione OFF. Ciò per evitare una riaccensione incontrollata.

## 7 Batteria

Prima d'introdurre la batteria, verificare che la relativa interfaccia sia pulita. La presenza di contaminazioni sull'interfaccia della batteria può impedire un corretto contatto e causare danni ai contatti stessi.

Un contatto difettoso può, a sua volta, causare un surriscaldamento e danni all'utensile.

[2b] Prelevare la batteria.

[2a]  Introdurre la batteria sino a farla scattare in posizione.

- ⓘ Per maggiori informazioni sul caricabatterie e sulla batteria con indicazione della capacità, consultare i manuali di istruzioni di entrambi.

## 8 Impostazioni



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni

- Prima di lavorare con l'utensile elettrico rimuovere la batteria.

### 8.1 Regolazione del numero di giri

Il numero di giri può essere variato in modo continuo mediante l'apposita rotella (vedi capitolo Dati tecnici). Ciò consente di adattare al meglio il numero di giri in base al materiale. Prestare attenzione anche alle indicazioni specifiche per il tipo di utensile impiegato.

È un utensile adatto solo fino a un numero di giri massimo, perciò il numero di giri massimo **[14-1]** è riportato sull'utensile (vedere figura **[14]**).

## 8.2 Sostituzione dell'utensile



### PRUDENZA

#### Utensile caldo e tagliente

##### Pericolo di lesioni

- ▶ Non utilizzare utensili con denti smussati o difettosi.
- ▶ Indossare guanti protettivi.
- ▶ Togliere con cautela la resina protettiva dalla lama dei nuovi utensili.



### PRUDENZA

**Pericolo di lesioni ed effetti negativi per la salute dovuti all'impiego di utensili non previsti né raccomandati da Festool.**

#### Danneggiamento alla macchina dovuto a vibrazioni aggiuntive

- ▶ Utilizzare soltanto utensili originali Festool.



### PRUDENZA

#### Pericolo di schiacciamento per mani e dita

**Se si inserisce l'elettrotroutensile con leva di serraggio aperta, la leva di serraggio viene chiusa con forza elastica. Le ganasce di serraggio aperte si trovano sotto tensione elastica.**

- ▶ Non inserire mai l'elettrotroutensile con leva di serraggio aperta.
- ▶ Non fare mai presa nella zona delle ganasce di serraggio.

#### Rimozione dell'utensile [3a]

- ▶ Aprire la leva di serraggio **[3-1]**.  
*L'utensile cade verso il basso.*
- ▶ Chiudere la leva di serraggio fino all'innesto in sede.

- (i)** Se l'elettrotroutensile si inserisce senza utensile, la ganascia di serraggio **[3-2]** potrebbe aprirsi. Ciò provoca uno schiocco.

#### Impiego dell'utensile [3b]

Se le ganasce di serraggio **[3-2]** dovessero essere aperte, aprire una volta la leva di serraggio **[3-1]** e richiuderla.

- ▶ Chiudere la leva di serraggio fino all'innesto in sede.

- ▶ Piantare l'attrezzo fino all'innesto sull'utensile.

- (i)** La posizione dell'utensile può essere variata in passi di 30° al fine di ottenere la posizione di lavoro più conveniente.

- (i)** La protezione anti-contatto sulla lama può essere capovolta se usurata, v. fig. **[4]**

## 9 Lavorazione con la macchina

### Rispettare le seguenti avvertenze:

- Guidare l'utensile verso il pezzo in lavorazione soltanto a motore acceso.
- La lama è da intendersi usurata quando è necessario applicare una forza sulla macchina maggiore del consueto senza ottenere un corrispondente avanzamento.
- **Per una conduzione sicura, afferrare l'elettrotroutensile con entrambe le mani posizionate sulla superficie di presa [1-3]. Non coprire con le mani le aperture di raffreddamento [1-4].** In caso contrario sussiste il rischio di surriscaldamento della macchina.
- Non tenere l'elettrotroutensile sulla batteria.
- Fissare sempre il pezzo in lavorazione in modo che non possa spostarsi durante la lavorazione.

## 10 Segnali di avviso acustici

Se l'elettrotroutensile si disinserisce a causa dei seguenti stati di esercizio, all'inserimento si attiva un segnale di avvertimento e l'elettrotroutensile si disinserisce nuovamente.

#### Batteria non accettata

- Introdurre il corretto modello di batteria.

#### Batteria scarica

- Sostituire la batteria.
- Ricaricare la batteria.

#### Batteria difettosa

- Sostituire la batteria.
- Verificare la funzionalità con il caricabatteria, a batteria raffreddata.

#### Batteria surriscaldata

- Lasciar raffreddare la batteria.

#### Elettrotroutensile surriscaldato

- Una volta raffreddato, l'elettrotroutensile si potrà rimettere in funzione.

#### Elettrotroutensile difettoso

- Contattare un'officina autorizzata dell'Assistenza Clienti Festool, oppure un rivenditore specializzato.



## Elettrotensile bloccato

- Eliminare il bloccaggio.

**i** Se l'elettrotensile si spegne a causa di un bloccaggio, non verrà emesso alcun segnale di avviso.

## 11 Accessori



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni

- Prima di lavorare con l'utensile elettrico rimuovere la batteria.

**Utilizzare solo utensili e accessori originali Festool.** L'impiego di utensili accessori di inferiore qualità e di accessori di produttori terzi può aumentare il pericolo di lesioni e comportare forti sbilanciamenti, che pregiudicano la qualità del lavoro ed accelerano l'usura dell'elettrotensile.

I numeri d'ordine degli accessori e degli strumenti si trovano sotto la voce [www.festool.it](http://www.festool.it).

### 11.1 Montaggio dell'adattatore [5]

Sull'adattatore possono essere montati il riscontro di profondità, il dispositivo di aspirazione ed il sistema di guida. Mediante il pomello di arresto [5-1] è possibile variare la loro posizione in passi di 30° in funzione dell'orientamento dell'utensile.

### 11.2 Dispositivo di aspirazione [6]

- Montare l'adattatore [5].
- Applicare il dispositivo di aspirazione.
- Collegare il tubo flessibile di aspirazione.

### 11.3 Limitatore di profondità [7+8]

- Montare l'adattatore [5].
- Applicazione del riscontro di profondità - [7a] o [7b].
- Innestare la profondità di taglio con la leva di regolazione [8-1].

**i** Scegliere il riscontro di profondità più adatto all'utensile impiegato, se necessario sostituirlo:



Utensili circolari Pattino [8-2]



Lama Riscontro di profondità girevole [8-3]

## 11.4 Sistema di guida [9+10+11+12]



### AVVERTENZA

#### Utensili taglienti

#### Pericolo di lesioni da schiacciamento e da taglio

- Posizionare le dita solo sulle superfici di presa [11-3] appositamente predisposte.
- Utilizzare solo le lame indicate nella fig. [11]. Non utilizzare lame corte.



### AVVERTENZA

#### Pericolo di incidente, folgorazione

#### In caso di contatto dell'utensile con i cavi sotto tensione, le parti metalliche dell'attrezzo possono essere messe sotto tensione e provocare una scossa elettrica.

- Quando si eseguono lavori durante i quali è possibile che l'utensile entri in contatto con linee elettriche nascoste, tenere l'elettrotensile soltanto dalle impugnature isolate.

### Impiego di un sistema di guida

- Montare l'adattatore [5].
- Applicare l'ausilio di posizionamento: [9a] oppure [9b].
- Applicare dapprima l'utensile accessorio sul guida-lama [10-1], quindi spingerlo nell'alloggiamento [10-2] sino a farlo scattare in posizione. Ciò è necessario per accostare correttamente l'utensile accessorio al guida-lama.
- Regolare la profondità di taglio [11-1].

Fissare sempre la regolazione della profondità di taglio [11-1].

### Regolazione del guida-lama

Verificare innanzitutto che l'utensile accessorio sia stato inserito secondo la corretta sequenza (vedere Fig. [10]). Se la lama non è accostata al guida-lama:

- Regolare la profondità di taglio [11-1] alla massima profondità. Fissare la regolazione della profondità di taglio [11-1].
- Allentare la vite [12-1] sul guida-lama [12-2].
- Condurre il guida-lama fino alla lama.
- Serrare la vite [12-1] sul guida-lama.

## 12 Cura e manutenzione



### AVVERTENZA

#### Pericolo di lesioni e di folgorazione

- ▶ Prima di qualsiasi intervento di cura e manutenzione, prelevare sempre la batteria dall'elettro utensile.
- ▶ Qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione che richieda l'apertura dell'alloggiamento motore andrà effettuato esclusivamente da un'officina dell'Assistenza Clienti autorizzata.

I servizi di **assistenza clienti e riparazione** possono essere forniti esclusivamente dal costruttore o da officine di assistenza. Utilizzare solo **ricambi originali di Festool**.

Ulteriori informazioni: [www.festool.it/servizio](http://www.festool.it/servizio)

Per garantire la circolazione d'aria è necessario tenere sempre sgombre e pulite le aperture per l'aria di raffreddamento praticate nell'alloggiamento del motore.

Tenere puliti i contatti di collegamento sull'elettro utensile, sul caricabatteria e sulle batterie.

In caso di lavorazione di materiali contenenti gesso, all'interno dell'elettro utensile e sull'interruttore ON/OFF può depositarsi della polvere che indurisce a contatto con l'umidità dell'aria. Ciò può compromettere il funzionamento del meccanismo di commutazione. Soffiare aria compressa secca e priva di olio dopo ogni lavorazione dell'interno dell'elettro utensile attraverso le aperture per l'aria e l'interruttore ON/OFF.

#### 12.1 Informazioni in merito al sistema di guida

Pulire le guide **[11-2]** e la superficie di appoggio dalla polvere depositatasi. Lubrificare leggermente e periodicamente le guide con olio non resinoso (ad es. olio per macchine da cucire).

## 13 Ambiente



**Non gettare l'utensile fra i rifiuti domestici!** Avviare utensili, accessori ed imballaggi ad un riciclo rispettoso dell'ambiente. Attenersi alle disposizioni di legge nazionali in vigore.

Attenersi alle disposizioni di legge nazionali in vigore.

Nel rispetto della direttiva europea in materia di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate e delle rispettive leggi nazionali derivate, gli elettro utensili devono essere raccolti

separatamente e introdotti nell'apposito ciclo di smaltimento e recupero a tutela dell'ambiente.

Le informazioni sui punti di raccolta per un corretto smaltimento sono disponibili su [www.festool.it/recycling](http://www.festool.it/recycling).

**Informazioni su REACH:** [www.festool.it/reach](http://www.festool.it/reach)

## 14 Indicazioni generali

### 14.1 Bluetooth®

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG e quindi da Festool su licenza.